

Gửi đến người dân tỉnh

Cùng với việc virus corona đang ngày càng lan rộng tại khu vực phía tây tỉnh Tottori, từ ngày 21/7 ~ 3/8 tỉnh Tottori đã quyết định yêu cầu rút ngắn thời gian kinh doanh đối với một số các cửa hàng ăn uống.v.v tại khu vực thành phố Yonago. Dựa vào tình hình trên, tỉnh Shimane yêu cầu người dân thực hiện thêm các yêu cầu dưới đây.

Thời gian thực hiện được quy định đến hết ngày 22/8/2021.

(Về việc di chuyển đến các tỉnh thành)

1. Tại tỉnh Tottori đang yêu cầu người dân hạn chế ra ngoài khi không cần thiết đối với khu vực phía tây của tỉnh Tottori. Chính vì vậy người dân tỉnh Shimane hãy thận trọng khi di chuyển đến khu vực trên. Tuy nhiên trong trường hợp bắt buộc phải đi lại với mục đích như là điều dưỡng, chăm sóc bệnh nhân, ma chay, dự thi, hoạt động xin việc làm, công việc, mà không có biểu hiện phát sốt thì không cần phải hạn chế.

(Về việc sử dụng các cửa hàng ăn uống)

2. Về việc 「Ăn uống cùng với người ở tỉnh ngoài」 cho đến thời điểm hiện tại tại tỉnh Tottori được đối đãi giống với tỉnh Shimane. Tuy nhiên hiện tại thì tỉnh Tottori đang yêu cầu rút ngắn thời gian kinh doanh đối với các cửa hàng ăn uống. Dựa vào tình hình đó, tỉnh Shimane quyết định loại bỏ tỉnh Tottori khỏi danh sách các tỉnh thành được đối đãi giống với tỉnh Shimane từ ngày 21/7 ~ 3/8. Trong thời gian này sẽ có nhiều mục giới hạn về việc ăn uống với người ở tỉnh ngoài được áp dụng. Chúng tôi biết rằng việc yêu cầu mọi người thực hiện các yêu cầu trên sẽ khiến mọi người gặp rất nhiều khó khăn. Tuy nhiên dựa vào tình hình virus corona đang lan rộng tại tỉnh Tottori chúng tôi nhận thấy việc thực hiện các đối sách như trên là thực sự cần thiết, chính vì thế cho phép chúng tôi yêu cầu người dân tỉnh Shimane thực hiện các nội dung trên. Hi vọng nhận được sự thông cảm và hiệp lực từ mọi người.

Ngày 20 tháng 7 năm 2021

Tỉnh trưởng tỉnh Shimane

Maruyama Tatsuya